







COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

UFFICIO / AMT :
UFFICIO SEGRETERIA
SEKRETARIAT

Responsabile del procedimento
Verfahrensverantwortliche/r 
Gabriel Brugnara
0471 – 597410 
info@comune.bronzolo.bz.it 
bronzoll.bronzolo@legalmail.it 

RICHIESTA DI PATROCINIO GEWÄHRUNG DER SCHIRMHERRSCHAFT

Stempelmarke/
marca da bollo
(€ 16,00) o/oderdi
chiarazione di
Esenzione/
Grund stempel-
gebührenfrei

La/Il sottoscritta/o - Die/der Unterfertigte:

Cognome e Nome/Nachname und Name

* in qualità di/In der Eigenschaft als:

* denominazione della persona giuridica
Bezeichnung der juristischen Person:

Codice Fiscale/Steuernummer

Partita IVA/Mw.St. Nummer

Indirizzo di recapito/Zustelladresse

Comune/Gemeinde

CAP/PLZ

**E-Mail

**Handy

Tel.

* Dati della persona giuridica/Daten der juristischen Person

***Inserire numero telefonico senza spazio o inserire 10 zeri/Telefonnummer bitte ohne Leerzeichen oder 10 mal die Null eingeben

**Tutti i dati di cui alla presente domanda saranno trattati nel rispetto delle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali. Il sottoscritto dichiara di avere letto le disposizioni sulla privacy e di approvarne il contenuto, reperibile al seguente link: www.comune.bronzolo.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy

**Alle im Ansuchen enthaltenen Daten werden im Sinne der in der EU-Verordnung 2016/679 vorgesehenen Bestimmungen zum Datenschutzgesetz behandelt. Der Unterfertigte erklärt, die Datenschutzbestimmungen, welche im unten angeführten Link abrufbar sind, gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein
www.comune.bronzolo.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz

COMUNE DI BRNZOLO – GEMEINDE BRANZOLL

Via G. Marconi 5, 39051 Bronzolo - Tel. 0471-597411 - G. Marconistr. 5, 39051 Branzoll

info@comune.bronzolo.bz.it - www.comune.bronzolo.bz.it - info@gemeinde.branzoll.bz.it - www.gemeinde.branzoll.bz.it

Cod.Fisc. - MwSt. 80006560215 - P.IVA - St.Nr 00562710210

Pag. 1 di 2

chiede il patrocinio per/ ersucht um die Gewährung der Schirmherrschaft für

Nome della manifestazione, progetto, ecc./ Titel der Veranstaltung/des Projektes, u.s.w.	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
Data della manifestazione/ Datum der Veranstaltung	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
Luogo di svolgimento/ Veranstaltungsort	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
Descrizione manifestazione/ Beschreibung der Veranstaltung:	allegare relazione /den Bericht beizulegen

INFORMAZIONI/INFORMATIONEN

Le richieste di patrocinio, sottoscritte dal soggetto organizzatore dell'iniziativa e redatte conformemente ai moduli messi a disposizione dall'amministrazione, devono pervenire **almeno quindici giorni prima** della data di inizio dell'iniziativa. / Die Anträge um Schirmherrschaft, unterschrieben vom Organisator der Initiative, mittels vorgegebenen und von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Formularen, müssen **mindestens fünfzehn Tage vor Beginn** der Initiative eingereicht werden. Il patrocinio rappresenta la simbolica adesione del Comune di Bronzolo ad un'iniziativa, evento o manifestazione, cui viene riconosciuto un particolare valore civile, morale o culturale. / Die Schirmherrschaft ist der symbolische Beistand der Gemeinde Branzoll an einer Initiative, einem Event oder einer Veranstaltung, denen ein besonderer bürgerlicher, ethischer oder kultureller Wert zuerkannt wird. Il patrocinio non comporta la concessione di contributo economico o altri benefici di qualsiasi natura, che devono essere sempre espressamente richiesti ai sensi delle disposizioni vigenti. / Die Schirmherrschaft bedingt nicht die Gewährung eines finanziellen Beitrages oder jeglicher anderer Begünstigungen, um welche in jedem Fall ausdrücklich und gemäß den geltenden Bestimmungen angesucht werden muss. Il Comune di Bronzolo non si assume alcuna responsabilità in relazione all'evento patrocinato ed alla sua organizzazione. / Die Gemeinde Branzoll übernimmt keinerlei Verantwortung für die Veranstaltung und deren Organisation, für welche die Schirmherrschaft erteilt wurde. La concessione del patrocinio da parte del Comune non sostituisce eventuali autorizzazioni, concessioni o nulla osta richiesti per l'attuazione dell'iniziativa. / Die Gewährung der Schirmherrschaft seitens der Gemeinde ersetzt keineswegs die verpflichtende Einholung von Ermächtigungen, Konzessionen oder nulla osta, die für die Abhaltung der Initiative erforderlich sind. La concessione del patrocinio deve essere resa evidente su tutti gli atti, manifesti o altro materiale pubblicitario dell'iniziativa. / Die Gewährung der Schirmherrschaft muss auf allen Akten, Plakaten oder anderem Werbematerial der Initiative bekannt gegeben werden

DICHIARAZIONE / ERKLÄRUNG

Ai sensi delle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, dichiaro di essere informato sul trattamento dei miei dati personali, in particolar modo che posso esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/03; i dati forniti sono necessari per: LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO. Le finalità del trattamento sono di rilevante interesse pubblico ai sensi del D.Lgs 196/03, art. 73 e in applicazione della L.P. del 31/08/1974 n. 7. Il "Titolare" del trattamento è il Comune di Bronzolo, nella persona del Sindaco e il "Responsabile" è il Responsabile dell'Ufficio V- Servizi alla Persona e Marketing territoriale. / Im Sinne der in der EU-Verordnung 2016/679 vorgesehenen Bestimmungen zum Datenschutzgesetz behandelt. erkläre ich über die Verarbeitung meiner persönlichen Daten informiert worden zu sein, und zwar, dass ich die im Art.7 des obgenannten Dekretes vorgesehenen Rechte ausüben kann; die gesammelten Daten dienen folgendem Zweck: AUSZAHLUNG DES BEITRAGES. Die Zielsetzungen der Verarbeitung sind von öffentlichem Interesse laut leg. Dekret Nr. 196/03 Art.73 Absatz 2 und in Anwendung des L.G. vom 31/08/1974 Nr.7. Der Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Branzoll und zwar der Bürgermeister und der Verantwortliche ist der Verantwortliche des Amtes V – Dienstleistungen für Bürger und Territoriales Marketing. Il sottoscritto/a dichiara che tutte le informazioni riportate nel presente modulo corrispondono a verità e che non sono stati omessi dati importanti. È a conoscenza che le indicazioni false o incomplete potranno essere perseguite penalmente e che le prestazioni percepite illegittimamente dovranno essere restituite. Inoltre dichiara di essere stato/a avvertito/a e si dichiara conscio/a che, in caso di dichiarazioni mendaci, saranno applicate le sanzioni stabilite dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 Nr.445. L'Ufficio eseguirà controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese./ Ich erkläre, dass alle im Gesuch vermerkten Angaben der Wahrheit entsprechen und dass keine wichtigen Angaben verschwiegen wurden. Es ist mir bekannt, dass unwahre und unvollständige Angaben strafrechtlich geahndet werden können und unrechtmäßig bezogene Leistungen rückerstattet werden müssen. Weiters erkläre ich, dass man mich darauf aufmerksam gemacht hat und ich mir bewußt bin, dass ich im Falle unwahrer Erklärungen, den strafrechtlichen Maßnahmen laut Art.76 des D.P.R. 28/12/2000 Nr.445 unterstehe. Das Amt nimmt Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der abgegebenen Erklärungen vor.

(Data/Datum)

FIRMA / UNTERSCHRIFT